بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم العالي

جامعة ام القرى

مكتبة الملك عبدالله بن عبدالعزيز الجامعية

قسم المخطوطات

بداية المخطوطة

بسم الله الرحمن الرحيم وصلى الله على سيدنا محمد وآله وسلم
الحمد لله حمدا يبلغ رضاه ويوجب الزلفى لديه وصلى الله
على محمد خاتم رسالته وبنى رحمته خاصه وعلى جميع
انبيائه ورسله عامه ونستر شد الله تعالى ونستهديه
ونعتصم به ونعتمد فى جميع الامور عليه هذا كتاب امر بجمعه
وتاليفه امير المومنين الحكم المستنصر بالله اطال الله بقاه
عناية منه بالعلم ومهتما به ورغبة فى نشره والانتفاع
بفايدته ذهب فيه الى اختصار الكتاب المعروف بكتاب
العين المنسوب الى الخليل بن احمد الفراهيدى بان توخذ
عيونه ويلخص لفظه ويجلى وحشيه ويسقط فضول الكلام
المكررة منه لتقرب بذلك فايدته ويسهل حفظه
ويخف على الطالب جمعه فبنا نا فى ذلك بعون الله وتاييده
على الشريطة المذكورة ومذهبنا ان نضرب عما انقضاه من
مختلا فى الكتاب وان نوقع كل شى منه موافقه ونضعه فى
بابه ان شا الله تعالى ونحن نرغب الى الخليل رحمه الله عن سببه
هذا الخليل الله او التعرض للمقاومة له والرد عليه
بل نقول ان الكتاب لا يصح له ولا يثبت عنه فقد كان

جلة البصريين الذين اخذوا عن اصحابه وحملوا علمه عن
رواته ينكرون هذا الكتاب ويدفعونه اذ لو يرد الا عن
رجل واحد غير مشهور فى اصحابه واكبر الظن فيه ان الخليل
رحمه الله سبب اصله واورد تصنيف كلام لوجب به مرهلك
قبل تمامه فعاجلته المنية من لا يعتد فى ذلك مقامه فكان
ذلك سبب الخلل الواقع به والخطا الموجود فيه

ابواب المضاعف

وهو الذى يرى فى الصحيح العين والحا نحو عحعحت بالابل
اذا حثثتها فقلت عحعحت عنه تحعيسا العين والقاف
العق قطع الشعر وشقه يقال عق ثوبه عقا اذا شقه
ومنه عقوق ذوى المحارم ورجل عقوق اى عاق والعقيقة
والعقيقة الشعر الذى يولد به الطفل ويقال عق عن ابنه يعق
اذا حلق عقيقته او ذبح عنه شاة والعقيقة الشاة التى
تذبح وعقيقة البرق شعاعه وقد عق البرق اذا لمع
والعق للمخبار اذا انشق وسطع والعقيق خرز احمر والعقيق
واد بالحجاز والعقوق من الابل الحامل والجمع عقق وقد
اعقت الحامل فهى عقوق ومعق والعقعق طاير يعقعق

عه
عق

بصوته ونوى العقوق نوى مَرَّ يَحْمُومُ أَيْنَ المَفَرُّ تأكله
الجوز وتعلفه الابل العُقُّ الطعام بها فلذلك اضيف
اليها وهو من كلام اهل البصرة لا العرب مقلوبه
أقعر اذا حفر وانبطأ ماء قعاء وهو المزلق الغليظ وامعت البئر ايضا
والقعقعة حكاية أصوات اليرسة والحلو اليابسة وصوت
الرعد والبكرة ونحوها ورجل قعقاع وقعقاع وهو الذي
تسمع لمفاصله تقعقعا اذا مشى وسمار قعقعان اذا اكل
على العانة صلك لحييه والقعقاع طريق يمر اليمامة الى الكوفة
أو الى مكة وتعقيعا جبل لا لهوار وقعيقعان جبل بمكة
والقعقع طائر العين والكاف عك قبيلة في اليمن والحكة
عكة السمن وهي أصغر من القربة والعكة سمة الحر والعكة
الرملة الحادة والجمع العكاك ويوم عكيك شديد الحر
والمعك من الخيل الفائز الجواد والعكوك القصير الملزز
أيما ضوعف من فائه ولامه من هذا الباب فكتائع
الخبيث من المعالي وبقال الذكر مقلوبه الكلع الضعيف
العاجز وقد اكلعه الخوف وكلكعه إذا احبسه وكع يكع
كعوعا إذا جبن ومما ضوعف من فائه ولامه من هذا الباب

قولهم كعك وهو الجبز اليابس العين والجيم الجعجعة
رفع الصوت يقال جعجع وعجع ويقال سمعت عجعجة القوم
وعجعجتهم اي صياحهم وجلبتهم والعير يعجعج في هديره وعجا
وعجيجا فان ذكرت الهدير قلت عجج ويقال عججت بالمكان
اذا اقمت فيه والعجاج الشيء والحاج الغبار واحدته عجاجة
وفاعله الحجاج وقد عجعجته الريح واعجبت الريح ايضا
الى اسافت الحجاج ويقال عجعج البيت هذا حتى يحج
مقلوبه الجعاج الارض تقول يجعجت الابل اذا حركتها
لإباخة العين والشين العشة واحد العشة الطائر
وقد اعشش الطائر والعشة من الشجرة الدقيقة الغصن
ورجل عش وامرأة عشة وهما الدقيقا عظام اليدين والرجلين
وقد عششت المعروف عشا اذا قللته وقطية معشوشة
واعششت القوم اذا اعلمتهم من امرهم واعششت الجراد
تكرج وأعشاش موضع ولغنيه عشيشيان للهار
مقلوبه شعشعت الشراب اذا مزجته وشعشعت الريح
بالراية والشعشاع والشعشع والشعشعان والشعشاني
ايضا الطويل العنق واشعت الشمس اذا نشرت شعاعها

وشعاع السنبل سفاه وتطاير القوم شعاعا اى متفرقين

العين والضاد العض الاسنان والعض بالبسان اذا نبا ولد بما لا ينبغى والفعل منه عضضت تعض وذات اعضاض والعض الداهية من الرجال والعض الشئ الخلق والعض النوى المرضوخ تعلفه الابل والقضو ضرب من التمر لا يقع فيه السوس مقلوبه الضعضعة للضوع وقد ضعضعه الامر فتضعضع العين والعاد العصعص والعصعوص اصل الذنب والجمع عصاعص مقلوبه الصعصعة التفرق وصعصعت القوم اى فرقتهم وهيت الابل صعاصع اى متفرقين ويقال صعصعة اذا حركه

العين والسين العس نقض الليل عن اهل الريبة وقد عس يعس والعسس والعساس والعسيسة الجرس وكلب عسوس وهو الطلوب لما يأكل والعس المطلب والعسوس الناقة التى تضرب برجلها وتنصب للبن عند الحليب والعس القدح الضخم والجمع عساس وعسيسة وعسعس الليل اذا اقبل ويقال عسعس اذا ادبر قال وبجاز هذا ان العسعسة رقة من الظلمة مثل

الشدقة فلذلك قيل لاول الليل وآخره ويقال جاء بالامر من عسه وبسه والعسعس والعسعاس الخفيف من كل شئ وذئب عسعاس طلوب للصيد بالليل وعسعست السحابة دنت من الارض ليلا وعسعس موضع مقلوبه

السعسعة الكبر وقد سعسع الشيخ وسعسع اذا قارب الخطو والسعسعة زجر المعزى اذا قال لها سع سع

العين والراى العزة المنعة والعزة الشدة والمعازة المغالبة وعازنى فلان فعززته اى غلبته وعز الشئ يعز عزا وعزة وهو عزيز اذا قل ورجل عزيز ذو عزة وعزيز والعزوز الشاة الضيقة الاحليل والعزاز من الارض الصلبة والعزاز الشئ الشديد والمطر العزيز الارض اذا لبدها واعززت بما اصابك اى عظم علىّ ويقال لملك اعز اى عزيز ويقال اعزز نافى الارض عزازا اذا وافيت بلدا غليظا وعازّ الرجل بله وغنمه اذا كانت مراضا لا تقدر على ان ترعى فجئتهن لها والعزيزان عصبتان فى اصول الضلوعين فصلتا من الجنب واطراف الوركين والعزى صنم كان يعبد من دون الله عز وجل ويقال

وآبائه ازاء فيه فتوآه والمتآة والبآءة المنزل وآبأت عليه ماله
آرحته عليه وفلان بوآبلان اى فلان يثل بدمكان كقوله وآبأت
بفلان قتلته بوآستبأت به استقدت به وبآء فلان اذا
قتل به وبآء دم فلان بوزره على نفسه وآجابوا على بوآء واحد
اى جواب واحد وبوآ أثل الرفع نحو اى قاتلته به مفعوله
الإباءة آباحة المرء ولا تسلم وقد أبيت إباءة وعنه آبية وأبوآء
والآبية الحصن الأبوة مثل لأب وتأبيت لها اتخذته
آباء موآبأة اليهم مباءة ويقال آب وآبان بمعنى الكثيب وآبون مفعول
الوبآء الطاعون وآرض وبيئة وموبية وقد وبئت وآوبأت
واستوبأتها أهلها بيئة مفعوله آبوبوا وبآء إياها راجع وحاؤا
من كل وبأى من كل وجه والتأويب في السير تاوى الركاب
وتأوب الى جامع الليل وآب الشمس غابت ومآبة البيوت جمع المأ
مفعوله وآب الحاوى يئبه وأبا انتفخ سنامه وحاوى وآب
خبيث والأبية الجرى والموبيات مثال الموريات الخيزيات
وآتاب ان يفعل كذا الى النقض وهى الوثبة والتائبة من وراوه
حرف الميم باب الهمزة والباء وما يثلثهما من المعتل الميم والواو
الأم الوالدة والجمع أمهات وأمات وحذفوا الف أم على لا يشتبه

فيقال ويل أمه وصبر بها راشد والنجاة تسمى الأمة والأمية الجماعة
تشدخ بها الرءوس وأم القرى مكة وأم الكتاب فاتحته وأم الكتاب
اللوح المحفوظ والأمة سنة كل قرن وقد يبعث الأمة الإمام
وأمة كل نبى من أرسل اليهم من كافر ومؤمن والأمة الجيل
من كل حى والأمة الدين والأمة القامة والأمة الإمام وأمت
الفوم تأمة تأما مثلهم وأمتهم قصدت قصدهم والإمام ما ائتممت
به وإمام سمد لأن فقام والإمام السهم القريب وإمامة أم المرأة
وأما حرف للإخبار وفيها معنى الشرط ومن خفيفة وأم حرف
عطف ومعناه الاستفهام ويكون بمعنى بل الميم والياء
مية اسم المرآة ويقال المية مية مفعوله ومن خفيفة
ما حرف نفى ويكون بمعنى الذى ويكون بمعنى الاستفهام وبمعنى
الشرط ومتع لغو فى الكلام مفعوله الم الحمد الذى لا يبدل
قمزه ولا غطاه وبرجل ألم اذا غرق في الم وتيمم التأجل طعاما عليه
اليمم والمياطر على الوان شتى ويقال المياطر المحامر الطوابة والمياما
اسم بلد ليست بمرآة كانت سمى اليمامة والتيمم التوخى للشئ يقال
تيممت فلانا بسبتى والتيمم بالصعيد معروف الميم والواو
المؤماة المفازة الواسعة وما صوقف من فلاة والمؤمأ الموضع الشجع

وَالْمُوْرُ الْبَشَرُ وَسِمَامُ الرَّجُلِ هُوَ سَوْرٌ وَهَامَةٌ اسْمُ رَجُلٍ وَالْمِيْمُ
حَرْفٌ هِجَائِيٌّ مقلوبه الْمُؤَاةُ الَّتِي تُضَارِبُ

بَابُ اخْتِلَافِ اللَّفْظِ الْمِيمُ وَالْهَمْزُ وَالْبَا

مَأَيْتُ بَيْنَ الْقَوْمِ
أَمَأْتُ بِيْنَهُمْ بِالنَّمِيْمَةِ وَالشَّرِّ وَامْرَأَةٌ مَأَةٌ أَيْ نَمَّامَةٌ وَالْمِائَةُ
عَدَدٌ مَعْلُوْمٌ وَالْجَمْعُ الْمِئُوْنَ وَيُقَالُ أَمَاتَ الْقَوْمَ بِالْمِيْتَةِ أَيْ
وَأَمَاتَهَا أَيْ بِالْمَيْتَةِ مِائَةٌ مقلوبه أَمَا كَلِمَةُ مَعْنَاهَا حَقًّا يُقَالُ لَهَا
إِنَّهُ مُنْطَلِقٌ بِالْفَتْحِ وَالْكَسْرِ فَإِنْ فَتَحْتَ أَمَا أَتَى بِالتَّقْرِيْرِ فِيْ هَمْزَةِ الْاِسْتِفْهَامِ
مَوْصُوْلَةً بِمَا النَّافِيَةِ مقلوبه الْأَيَامُ الثَّانِي وَالْأَيَّامُ مِنَ الْحَيَاةِ الْأَحْيَنُ
الْمَلِيْحُ وَتَأَيَّبَتِ الْمَرْأَةُ إِذَا كَانَتْ بَعْدَ زَفَافٍ فِيْ أَيِّ وَقْتٍ شَاءَ وَقَدْ
آمَتْ تَئِيْمُ أَيْمَةً وَالْأَيِّمَةُ الْحَيَّةُ وَالْأَيِّمَةُ مِنَ الْبَيْضِ مَا تَقَلَّقَ بِشَدَّتَيْنِ
يُؤْكَلُ

بَابُ اخْتِلَافِ اللَّفْظِ الْمِيمُ وَالْأَلِفُ وَالْوَاوُ

الْأَمَةُ اتَّخَذَهَا وَاتَّخَذَهَا جَعَلَهَا أَمَةً وَيُقَالُ أَمَةٌ بَيِّنَةُ الْأُمُوْمَةِ وَثَلَاثُ
آمٍ وَفِي الْأَيَّامِ وَالْأَمْوَانِ وَأَمِيَّةُ اسْمُ رَجُلٍ وَالْيَسِيْرُ الْيَفَاعُ وَيَاءُ
مقلوبه أَوِيَ بِرَأْسِهِ أَوِيَ وَمَا مَالَ إِذَا مَارَ مقلوبه الْأَوَارُ
الْعَطَشُ وَيُقَالُ أَوَّمَ نَخْلَهُ الْأَبُ بِالْإِطْلَاقِ مقلوبه الْمُؤَامَاةُ وَالْإِيَامُ
التَّفَاخُرُ وَالْمُوَاقَفَةُ وَهُمَا الْمُؤَامِرُ وَتَقْدِيْرُهُ مُؤْتَمِلٌ وَالْمُؤَمَّدُ لَا مِنْ
وَاوٍ وَنَحْوُ مِثْلِ الْمَوْجِ يُقَالُ مِنْهُ أَمَاتَ الْمَاءُ كَمَا يُقَالُ أَجَّ وَأَمَاتَ

المَأَةُ وَلَدَتْ تَوْءَمَيْنِ فَهِيَ مِئَامٌ وَمِئْمِيْمٌ وَالْمُؤَامُ مَا أَتَى الْقِدَاحَ
وَالتَّأْمُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَا وَالْيَاءُ وَالْوَاوُ مَاوِيَةُ
اسْمُ الْمَاءِ وَالْمَاوِيَةُ جَمْعُ الْبَلَدِ وَيُقَالُ الْمَاءُ مقلوبه الْيَوْمُ مَوْتٌ
وَجَمْعُهُ أَيَامٌ وَيُقَالُ لِلْيَوْمِ الشَّدِيْدِ يَوْمُ رَدٍ وَأَيَامٌ بِيْضٌ وَيَوْمٌ أَيْمٌ
مقلوبه

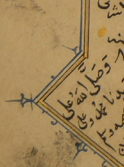
بَابُ اخْتِلَافِ اللَّفْظِ الْمُضَاعَفُ الْمِثَالَيْنِ الْهَمْزُ وَالْيَاءُ

آيَتْ بِالْمَكَانِ أَوْطَنْتُ وَتَلَبَّثْتُ وَالنَّابِهُ الْأَمْرُ يَسْتَظِرُ وَتَأَيَّبْتُ
عَلَيْهِ انْصَرَفْتُ عَلَى تُؤَدَةٍ وَآيَبْتُ بِالْمَدِّ قُلْتُ لَهَا آيَا فِي الزَّجْرِ
وَالْآيَةُ الْعَلَامَةُ وَقَدْ أَيَّبْتُ آيَةً وَالْآيَةُ مِنْ آيَاتِ الْقُرْآنِ
وَالْجَمْعُ أَيٌ وَخَرَجَ الْقَوْمُ آيِبِيْنَ أَيْ جَمَاعَتِهِمْ وَآيَا الشَّمْسِ ضَوْؤُهَا
وَأَيُّ اسْمٌ يُسْتَفْهَمُ بِهِ يُقَالُ أَيُّهُمْ أَخُوْكَ وَأَيَا ضَرَبْتَ وَإِيَّا اسْمٌ مُوْضَعٌ
كَكَافِ الْمُخَاطَبِ وَهَا إِيَّا لَقِيْتَ فِي نَحْوِ لَكَ إِيَّاكَ ضَرَبْتُ وَإِيَّاهُ وَإِيَّايَ
وَأَيَا حَرْفُ نِدَاءٍ وَأَيَا كَلِمَةُ زَجْرٍ وَمِنْ خَفِيْفِهِ أَيْ حَرْفُ مَعْنَاهُ الْإِجَابَةُ
وَيَكُوْنُ بِمَعْنَى النِّدَاءِ تَقُوْلُ لِزَيْدٍ وَإِيْ بِمَعْنَى نَعَمْ وَتَوْصِلُ بِالْيَمِيْنِ
فَيُقَالُ إِيْ وَاللهِ مقلوبه الْيُؤْيُؤُ طَائِرٌ يُشْبِهُ الْبَاشِقَ مقلوبه
آوَهْ لَكَ كَقَوْلِكَ أَوْلَى لَكَ وَيُقَالُ أَوَمِنْ كَذَا عَلَى مَعْنَى التَّحَزُّنِ
وَمِنْ خَفِيْفِهِ أَوْ حَرْفُ عَطْفٍ مَعْنَاهُ التَّخْيِيْرُ وَيَكُوْنُ لِلشَّكِّ وَيَكُوْنُ
بِمَعْنَى حَتَّى تَقُوْلُ لَاضْرِبَنَّكَ أَوْ تَقُوْمَ وَتَكُوْنُ بِمَعْنَى كُلِّ وَمَا مَوْصُوْفَةٌ

مِنْ فَايِهِ وَلَامِهِ اَلْاَجْوَفُ وَجَمْعُهُ اَجْوَافٌ وَتَحْقِيرُهَا اُجَيْفٌ وَاَجْوَفُ
زَجْرِ الْخَيْلِ **بَابُ اللَّامِ اللَّفِيفُ** الْهَمْزَةُ وَالْبَا
وَالْوَاوُ اَوَيْتُ اِلَى مَنْزِلٍ وَاَوَيْتُ اُوِيًّا وَاِوًا وَاَوَيْتُ الْاِلَهِ
وَالْمَأْوَى لِلْمَكَانِ وَتَاوَتِ الطَّيْرُ تَحَقَّقْتُ وَطَيْرٌ اَوِيٌّ وَاَوَيْتُ لَهُ
آيَةٌ وَمَأْوِيَةٌ وَمَأْوَاةٌ وَقَعَتْ لَهُ وَابْنُ اَوًى وَهِيَ مقلوبه
وَاَيْتُ لَهُ عَلَى نَفْسِي وَاَيًا صِفَتْ لَهُ عِدَّةً **حَرْفُ الْيَا**
بَابُ الْاَلِفِ الْجَوْفُ الْيَاءُ وَالْوَاوُ وَهِيَ خَفِيفَةٌ
مَعْنَاهَا التَّعَجُّبُ تَقُولُ وَيْكَأَنَّهُ وَيْكَأَنَّ وَيْكَ وَهِيَ لِعَدَدِ اللهِ وَتَمَا
صُوغٌ مِنْ فَايِهِ وَلَامِهِ الْيَاءُ مِنْ تَالِيفِ يَاءٍ وَيَاءٍ وَتَحْقِيرُهَا
يُوَيَّةٌ وَالْوَاوُ مِنْ تَالِيفِ وَاوٍ وَيَاءٍ وَاوٍ وَتَحْقِيرُهَا وُيَيَّةٌ
وَيُقَالُ اِمْرَاةٌ وَاوٍ وَاَوَاةٌ مُحَرَّكَةٌ لِكَرَاهَةِ اِتِّصَالِ الْوَاوَاتِ
وَالْيَاءَاتِ وَالرَّأْيُ مِنَ الْاَدَوَاتِ السَّرِيعُ الْمُتَقَدِّرِ الْخَلْقِ وَالْجَمْعُ
وَأْيَاتٌ **حَرْفُ الْوَاوِ وَبَابُ الْيَاءِ الْجَوْفُ** قَالَ بَعْضُهُمْ
وَ وَحْرُفُ هِجَاءٍ وَوَاوُ الْعَامِ وَالْاَلِفُ مُقَابِلَةٌ مِنْ يَاءٍ قَالَ مُحَمَّدٌ
وَجَّهَهُ اللهُ هَذَا اٰخِرُ الْحُرُوفِ وَالْحَمْدُ للهِ كَثِيرًا وَعِدَّةً جَمِيعًا
عَلَى مَا اَوْرَدَهُ صَاحِبُ الْكِتَابِ مِنْ مُسْتَعْمَلِهِ وَمُهْمَلِهِ سِتَّةُ اٰلَافٍ
اَلْفٌ وَسَبْعُمِائَةِ اَلْفٍ وَتِسْعَةٌ وَسَبْعُونَ اَلْفًا وَاَرْبَعُ مِائَةٍ الْمُسْتَعْمَلُ

مِنْهَا خَمْسَةُ اٰلَافٍ وَسَبْعُمِائَةٍ وَعِشْرُونَ وَالْمُهْمَلُ سِتَّةُ
اٰلَافٍ اَلْفٌ وَسَبْعُمِائَةِ اَلْفٍ وَثَلَاثَةٌ وَتِسْعُونَ اَلْفًا وَسَبْعُمِائَةٍ وَثَمَانُونَ

قَالَ وَلَمْ نَدَعْ فِي الْكِتَابِ شَيْئًا يُسْتَفَادُ مِنَ الْمَصَادِرِ
وَالْجُمُوعِ وَتَصَارِيفِ الْاَفْعَالِ وَضُرُوبِ اللُّغَاتِ اِلَّا قَيَّدْنَاهُ اِحَاطَةً
الْمَصَادِرُ الْقِيَاسِيَّةُ الَّتِي تَدُلُّ عَلَيْهَا الْمُثُلَاثِيُّ وَالْاَفْعَالُ الْمُضَارِعَةُ
الَّتِي بِهَا يُكْسَرُ تَصَرُّفُهَا فَاِنَّ الرَّدَّ كَذٰلِكَ وَمَعْنَاهُ لَا يَجُوزُ اِضْطِرَارًا
وَلَا تَخَالُفُ وُجُوهُهُ وَكَذٰلِكَ مَا دَلَّ عَلَيْهِ الْقِيَاسُ نَحْوُ الْفَعَالَةِ
لِبَقِيَّةِ الشَّيْءِ وَسَفَاطَتِهِ وَالْفِعَالَةِ بِمَعْنَى الصَّنَاعَةِ وَالْوِلَايَةِ وَالْمِفْعَلِ
لِلْمَكَانِ وَمَا اَشْبَهَ ذٰلِكَ وَلَمْ نُرَخِّصْ لِاَحَدٍ الَّذِي اَهَّلَهُ صَاحِبُ
الْكِتَابِ اِذْ لَا يَقُومُ لِاَحَدٍ كَمَالُ الْاَحَدِ مُطْلَقًا اِلَّا لِلَّهِ وَبِتَوْفِيقِهِ وَحُسْنِ
وَقَدْ تَقَرَّبَتْ بِعَيْنِ الْكِتَابِ وَخَتَمَ الْمُؤَنَّةَ عَلَى النَّاظِرِ فِيهِمَا الْقَدَمُ
فِي هٰذَا الْكِتَابِ مِنْ ضَمِّ كُلِّ شَيْءٍ اِلَى نَوْعِهِ وَالْحَاقِهِ بِشَكْلِهِ مِنْ صَحِيحِهِ
وَمُعْتَلِّهِ وَشَائِبِهِ وَثُلَاثِيِّهِ وَرُبَاعِيِّهِ وَخُمَاسِيِّهِ اِنْ شَاءَ اللهُ تَعَالَى
لِخَيْرِ كِتَابٍ مُخْتَصَرِ الْعَيْنِ وَالْحَمْدُ للهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ عَلَى يَدِ الْفَقِيرِ اِلَى اللهِ
مُحَمَّدِ بْنِ حَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الْحَائِكِيِّ الْمَشْهُورِ بِابْنِ عُجَيْمٍ بِالْفَقِيهِ الشَّافِعِيِّ بِخَلِيجِ
الزَّعْفَرَانِ بِرَسْمِ الْمُقَرِّ الْاَشْرَفِ الْعَالِي الْمَدَدِيِّ مِيرْ حُسَيْنِ الْاَشْرَفِيِّ
اَعَزَّ اللهُ اَنْصَارَهُ فِي يَوْمِ الْاَحَدِ حَادِي عَشَرَ صَفَرِ الْخَيْرِ سَنَةَ ٨٨٩



نهاية المخطوطة